

# **REFERAT Udvalget for teknik og miljø 2005-2020 d. 20-11-2006**

**Mødedato** Mandag d. 20. november 2006 kl. 00:00

**Mødested**

## Indholdsfortegnelse

Samarbejdsaftale mellem Samsø Kommune og Århus Kommune - ØU - KB.....	3
Budgetrevision - ØU - KB.....	5
Mødedatoer.....	6
Forslag til lokalplan 61 - Lavenergihuse i Tranebjerg - ØU - KB.....	7
Samsø Efterskole. Tillæg til lokalplan 39 - ØU - KB.....	8
Netto-forretning ved Furden, Tranebjerg.....	9
Baderumsbygning Mårup Havn.....	10
Navngivning af vej.....	11
Ansøgning om reduceret tilslutningsbidrag til den offentlige kloak, Industrivej 11 - ØU - KB.....	12
Eventuelt.....	13
Lukket: Ekspropriation af jord til Plejeboligcenter i Tranebjerg - ØU - KB.....	14

# **Punkt 138: Samarbejdsaftale mellem Samsø Kommune og Århus Kommune - ØU - KB**

## **Samarbejdsaftale mellem Samsø Kommune og Århus Kommune - ØU - KB**

### **138. Samarbejdsaftale mellem Samsø Kommune og Århus Kommune - ØU - KB**

J.nr.: 00.17.15G01 Init.: RVR ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Samsø og Århus skal som følge af lovgivningen om kommunalreformen samarbejde om en række forskellige opgaver. Bl.a. skal Århus Kommune oprette en afdeling af kommunens jobcenter på Samsø og varetage driften af lossepladsen på Samsø.

Borgmester Carsten Bruun, Samsø, og Borgmester Nicolai Wammen, Århus, underskrev den 6.11.06 en samarbejdsaftale mellem de to kommuner. Aftalen betyder, at Århus Kommune fra 1. januar 2007 skal løse en række forskellige opgaver for Samsø.

På beskæftigelsesområdet opretter Århus Kommune en afdeling af kommunens jobcenter på Samsø. Jobcenterafdelingen kommer til at ligge ved siden af Rådhuset på Samsø. I forbindelse hermed overtager Århus Kommune 6 medarbejdere fra Samsø Kommune. Staten indgår i jobcenteret med 2 medarbejdere.

På natur- og miljøområdet skal Århus Kommune fremover administrere tilladelser til større vandindvindinger på Samsø samt tilsyn med spildevandsudledning og særligt forurenende virksomheder. Desuden overtager Århus Kommune ansvaret for naturpleje af særligt beskyttede naturområder og driften af lossepladsen på Samsø.

På socialområdet skal Århus Kommune godkende og føre tilsyn med opholdssteder og vil kunne hjælpe Samsø med specialrådgivning, i det omfang det er nødvendigt. Desuden vil borgere fra Samsø kunne benytte tilbud om f.eks. kvindekrisecenter og misbrugsbehandling i Århus. Tilsvarende kan Samsø trække på specialrådgivning vedr. hjælpemidler fra Hjælpemiddelcentralen.

Endelig er der, hvis behovet skulle opstå, mulighed for at Århus Kommune kan oprette særlige pasnings- og klubtilbud til handicappede børn på Samsø, eller at børnene kan få tilbud om at komme på en institution i Århus Kommune.

Samarbejdsaftalen har baggrund i loven om forpligtende kommunale samarbejder for ø-kommunerne (Læsø, Samsø, Fanø, Ærø og Langeland), som blev vedtaget af Folketinget 24. juni 2005, som en del af lovgivningen om kommunalreformen.

De to kommuner er enige om, at der ved tilrettelæggelsen af opgaverne så vidt muligt skal tages hensyn til behovet for at bevare arbejdspladser på Samsø, samt behovet for at sikre borgernærhed ved den fysiske placering af de kommunale servicetilbud og den kommunale myndighedsbehandling.

Samsø Kommune betaler i henhold til loven Århus Kommunes omkostninger ved udøvelsen af opgaverne. Den samlede kontraktsum er ca. 4,2 mio. kr. årligt.

Hertil kommer udgifterne til selve de foranstaltninger, som iværksættes (familiepleje, døgnanbringelse, aktiverings- og revalideringstilbud, pasnings- og klubtilbud til handicappede børn m.v.). Disse betales af Samsø Kommune efter regning. Desuden ligger budgetterne til de kontante ydelser på beskæftigelsesområdet (sygedagpenge, kontanthjælp m.v.) fortsat hos Samsø Kommune.

Aftalen skal nu forelægges Byrådet i Århus og kommunalbestyrelsen på Samsø til godkendelse. Aftalen består af en hovedaftale samt 6 delaftaler:

- delaftale 1 Beskæftigelse
- delaftale 2 Natur/miljø/affald
- delaftale 3 Socialområdet
- delaftale 4 Voksen specialundervisning
- delaftale 5 Pasnings-/klubtilbud til handicappede børn
- delaftale 6 Specialrådgivning vedr. hjælpemidler.

Direktionen indstiller hovedaftalen samt de 6 delaftaler til godkendelse og kan oplyse, at der i budgettet for 2007 er dækning for de skønnede udgifter, idet opmærksomheden henledes på, at hovedaftalen kan genforhandles/justeres efter ½ år og delaftalerne kan justeres løbende.

**Social- og kulturudvalget** skal behandle og indstille vedr. delaftale 3,4, 5 og 6

**Teknisk udvalg** skal behandle og indstille vedr. delaftale 2

**Økonomiudvalget** skal behandle og indstille vedr. hovedaftalen og delaftale 1

./ Bilag: hovedaftalen og de 6 delaftaler.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Indstiller delaftale 2 til godkendelse.

## Punkt 139: Budgetrevision - ØU - KB

### Budgetrevision - ØU - KB

#### 139. Budgetrevision - ØU - KB

J.nr.: 00.01Ø02 Init.: ☐ ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Med baggrund i forbrug pr. 31. oktober 2006 fremlægges budgetrevisioner for afdelinger under det tekniske område:

<b>Teknisk Udvalg</b>	Centrale konti	Decentrale konti	Afdelingsledernes indstillinger
Teknisk Administration	1.200	0	Anbefaler budgetrevisionen godkendt.
Teknisk Drift	0	0	Anbefaler budgetrevisionen godkendt, det forventes at de to afdelinger under et går I balance..
Havnene: Driftsunderskud. Underskud. anlæg	0	-395 -705	Det anbefales at man udsætter budgetrevisionen til næste møde, sådan at man kender regnskabet omkring byggeriet i Ballen m.v.
Samlet overskud / underskud	1.200	-1.100	

Indstilling:

Direktionen indstiller, at man tager budgetrevisionen til efterretning. Direktionen forventer, i lighed med regnskabsresultat for 2005, at regnskab 2006 udviser balance samlet set, for de to tekniske afdelinger drift og administration.

. / . Budgetrevisionsskemaer for de tekniske områder pr. 31.10.2006 .

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Tiltræder direktionens indstilling.

Vedr. havnene er budgetrevisionen udsat til næste møde.

## **Punkt 140: Mødedatoer**

### **Mødedatoer**

#### **140. Mødedatoer**

J.nr.: 00.01A14 Init.: ☐ ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Fastsættelse af mødedatoer for 2007.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Godkender planen, mandage fra kl. 15.00.

Dialogmøde den 12.03.07 fra kl. 9.00.

# **Punkt 141: Forslag til lokalplan 61 - Lavenergihuse i Tranebjerg - ØU - KB**

## **Forslag til lokalplan 61 - Lavenergihuse i Tranebjerg - ØU - KB**

### **141. Forslag til lokalplan 61 - Lavenergihuse i Tranebjerg - ØU - KB**

J.nr.: 01.02.05P16 Init.: JT ÅBEN SAG

#### Sagsfremstilling:

Kommunalbestyrelsen besluttede på sit møde 22. august 2006 at fremlægge Forslag til lokalplan 61 - Lavenergihuse i Tranebjerg i offentlig høring. Høringsperioden på 8 uger er nu afsluttet.

Århus amt har ved brev af 26. oktober 2006 tilkendegivet, at amtet ikke har indvendinger mod vedtagelse af lokalplanen i henhold til planlovens bestemmelser, men bemærker, at der langs lokalplanområdet sydlige afgrænsning er registreret et dige, der kan være omfattet af museumsloven.

Danmarks Naturfredningsforenings Lokalkomite på Samsø har ved brev af 27. oktober 2006 fremsat indsigelse/oplysning om samme dige. I forbindelse med udbygning af naboområdet mod syd, er der med lokalplanforslaget åbnet mulighed for en vejforbindelse til dette område. Der vil herved ske en gennembrydning af diget.

På nævnte grundlag er lokalplanforslaget tilrettet med afsnit på side 6 og 7, der sikrer, at der kun kan ske ændringer, herunder vejgennemføring, på grundlag af en særskilt dispensation.

Herudover er der i lokalplanforslaget på side 4 foretaget en præcisering af, at husene skal udføres som energiklasse 1 eller 2.

Det reviderede lokalplanforslag findes i sagen.

#### Indstilling

Teknisk afdeling indstiller det reviderede Forslag til lokalplan 61 - Lavenergihuse i Tranebjerg til endelig godkendelse, samt at der sammen med tinglysning af lokalplanen, tinglyses en servitut, der sikrer, at boligerne på lokalplanområdet opføres min. som energiklasse 1 eller 2 jf. BRS 98 afsnit 5.3 og med Samsø Kommune som påtaleberettiget.

Direktionen anbefaler.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Anbefaler indstillingen.

## **Punkt 142: Samsø Efterskole. Tillæg til lokalplan 39 - ØU - KB**

### **Samsø Efterskole. Tillæg til lokalplan 39 - ØU - KB**

#### **142. Samsø Efterskole. Tillæg til lokalplan 39 - ØU - KB**

J.nr.: 01.02.05P16 Init.: JT ÅBEN SAG

##### Sagsfremstilling:

Kommunalbestyrelsen besluttede på sit møde 22. august 2006 at fremlægge Forslag til tillæg 1A til lokalplan 39 – Samsø Efterskole i offentlig høring. Høringsperioden på 8 uger er nu afsluttet.

Århus amt har ved brev af 26. oktober 2006 fremsendt indsigelse mod lokalplantillægget. Amtet begrundede sin indsigelse med:

- at lokalplanen tillægges bonusvirkning, uden at der i planen fastsættes konkrete bygningsregulerende bestemmelser til sikring af de landskabelige hensyn. Amtet vurderer derfor, at planforslaget er i strid med regionsplanens bestemmelser om varetagelse af landskabelige hensyn.
- at en del af lokalplanområdet er beliggende indenfor skovbyggelinien, hvilket ikke fremgår af lokalplantillægget eller den nuværende lokalplan 39.
- at lokalplanen mangler en redegørelse for, at der ikke ved bebyggelse indenfor lokalplanområdet sker en forringelse af kystens naturmæssige, landskabelige eller rekreative værdi.

Efter forhandling med Århus Amt kan teknisk afdeling foreslå følgende ændringer og tilføjelser til lokalplantillægget:

##### Redegørelsen

Tilføjelse: Lokalplanområdet er beliggende indenfor kystnærhedszonen, der skal sikres mod byggeri som kan forringe kystens naturmæssige, landskabelige eller rekreative værdi.

Lokalplanområdet er beliggende ca. 1250m fra kysten i ca. kote 5. Mellem lokalplanområdet og kysten findes en højderyg med et plateau i en højde varierende mellem kote 12,5 og 15. Med en bygningshøjde på hhv. 10m og 8,5m i delområde A og B vurderes, at bebyggelse indenfor lokalplanområder ikke udgør nogen visuel påvirkning af kystlandskabet.

##### Pkt. 2.3.1 Zonestatus.

Rettelse: Tilføjelse om zonestatus udgår.

##### Pkt. 2.3.5 Fredningsforhold

Tilføjelse: En del af lokalplanområdet er omfattet af en skovbyggelinie i forbindelse med en mindre træbevoksning ved Besser Præstegård. I forbindelse med bebyggelse indenfor skovbyggelinien, skal der i det enkelte tilfælde søges særskilt dispensation.

Med ovenstående ændringer og tilføjelser indarbejdet i lokalplantillægget har Århus Amt ved skrivelse af 13.11.06 frafaldet sin indsigelse.

./. Kopi af skrivelser fra Århus Amt af hhv. 26.10.06 og 13.11.06 vedlægges dagsordenen som bilag.

##### Indstilling

Teknisk afdeling indstiller tillæg 1A til lokalplan 39 med ovenstående ændringer og tilføjelser til endelig godkendelse.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Anbefaler indstillingen.

# Punkt 143: Netto-forretning ved Furden, Tranebjerg

## Netto-forretning ved Furden, Tranebjerg

### 143. Netto-forretning ved Furden, Tranebjerg

J.nr.: 02.00G01 Init.: JT ÅBEN SAG

#### Sagsfremstilling:

Samsø Kommune har modtaget en anmodning fra Dansk Supermarked A/S, om kommunens holdning til flytning af den eksisterende NETTO-forretning beliggende Langgade 21 til en placering ved Furden.

Ønsket om flytningen begrundes primært i for få og for dårlige parkeringsforhold i forbindelse med den nuværende forretning samt kommunens planer om at gøre Langgade til stillegade.

For at opnå en tidssvarende NETTO-forretning ønskes en butik på 1000m<sup>2</sup> og ca. 70 parkeringspladser.

Det pågældende område, hvor forretningen ønskes etableret er beliggende i landzone udenfor kommuneplanens rammeområder og regionsplanens byudviklingsområde for Tranebjerg. Etablering af en butik på området vil således udover lokalplan også kræve tillæg til kommuneplan og evt. regionsplan.

I forbindelse med godkendelse af kommuneplanen i 2005 og specielt af området til et nyt plejeboligcenter i Tranebjerg udtalte Århus Amt, at der herefter ikke var basis for yderligere inddragelse af areal til byudvikling. Nye områder til såvel boliger, forretning og industri skal ske som "udfyldning" indenfor de nuværende rammeområder i Tranebjerg og specielt i centrum.

Teknisk afdeling finder på denne baggrund, at muligheden for at gennemføre en planlægning til butikksformål på området syd for Furden vil være tvivlsom.

Teknisk afdeling finder også, at man for at bevare karakteren af de nuværende bymæssige bebyggelser på Samsø bør undgå butikker og lignende ved indfaldsvejene til byområder, og at sådanne bør placeres indenfor bygrænsen som en styrkelse af bymidten. Dette er også en planmæssig holdning, der på det seneste gør sig gældende på landsplan.

#### Indstilling

Teknisk afdeling indstiller på ovenstående grundlag, at Samsø Kommune tilkendegiver, at kommunen ikke ønsker området syd for Furden inddraget til butikksformål, og at kommunen vil vurdere og medvirke til at anviser alternative placeringmuligheder indenfor de nuværende rammeområder i Tranebjerg og helst indenfor eller i umiddelbar tilknytning til det i kommuneplanen afgrænsede detailhandelsområde.

I forbindelse med vurdering af alternative placeringmuligheder kan evt. overvejes, om der er et reelt behov for ensretning af Langgade eller omlægning af denne til stillegade. Dette set i lyset af den faktiske trafikbelastning i Tranebjerg og specielt, hvis en sådan kan medvirke til "butiksdød" i Langgade.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Indstilling tiltrådt.

# Punkt 144: Baderumsbygning Mårup Havn

## Baderumsbygning Mårup Havn

### 144. Baderumsbygning Mårup Havn

J.nr.: 02.00G01 Init.: JT ÅBEN SAG

#### Sagsfremstilling:

Teknisk afdeling har fra tiltrædende og afgående havnefoged modtaget et forslag til ændring af tidligere godkendt projekt til opførelse af en bad/toiletbygning på Mårup Havn. De primære ændringer er at køkken, sejlerstue samt etablering af mulighed for indretning af sauna er udtaget af projektet, således at bygningen "kun" indeholder to badeafdelinger, et for herrer og et for damer, hver med 3 bruserum, 3 toiletter og 3-4 håndvaske, samt et handicaptoilet med bruser og et teknikrum/depot. Altså det mest nødvendige.

Det foreslås at sejlerstue med en køkkenafdeling bygges seere, vest for nuværende bygninger beliggende i tilknytning til kiosk, havnekontor m.v.

Saunadelen foreslås udtaget af projekt, dette begrundet i, at det oprindeligt i kontrakten mellem Samsø Kommune og likvidationsudvalget for Samsø Badehus blev aftalt at Samsø Havne skulle anlægge en badebro for foreningen samt stå for drift og vedligehold af samme.

Konstruktionsmæssigt ændres det foreslåede ved at indvendige vægge udføres som murede vandskurede vægge, som i badehuset i Ballen, i stedet for som tidligere en konstruktion af træ og vådrums gipsplader, den nye konstruktion er langt at foretrække i vådrum og ikke væsentligt dyrere, hvis overhovedet.

Der er i forbindelse med det tidligere planlagte projekt indkøbt en del materialer bl.a. gipsplader, som ikke kan anvendes i forbindelse med det aktuelle forslag.

#### Indstilling

Teknisk afdeling indstiller at forslaget til placering og disponering af bygningen godkendes af udvalget.

Teknisk afdeling indstiller ligeledes at en sejlerstue med køkken faciliteter placeres i tilknytning til de eksisterende bygninger på havnen.

Med henblik herpå samt efterfølgende projektering, tilsyn og byggeledelse i forbindelse med byggeriet, anbefaler teknisk afdeling, at der indenfor en budgetramme på kr. 25.000 entreses med ekstern rådgiver.

Teknisk afdeling anbefaler at den del af allerede indkøbte materialer, der ikke kan finde anvendelse i opførelse af baderumsbygningen afhændes snarest muligt.

./. Notat fra Samsø Havne vedlægges dagsordenen som bilag.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Ny sagstekst blev udleveret på mødet, 3. og 4. linie i indstillingen fra teknisk administration udgår.

Herefter tiltræder man indstillingen fra teknisk afdeling.

# Punkt 145: Navngivning af vej

## Navngivning af vej

### 145. Navngivning af vej

J.nr.: 05.00P07 Init.: JT ÅBEN SAG

#### Sagsfremstilling:

Samsø Energiakademi har fremsendt en anmodning om, at den nye vej anlagt i forbindelse med opførelse af energiakademiet får navnet "Strandengen". Vejen fremstår som en blind sidevej til Strandvejen.

Navnet "Strandengen" findes ikke i vejoversigten for Samsø Kommune, ligesom der ikke findes beslægtede vejnavne, der anses at kunne give anledning til forveksling med dette.

#### Indstilling:

Teknisk afdeling indstiller, at blind sidevej til Strandvejen, der danner adgang til Samsø Energiakademi på ejendommen matr. nr. 21, Brundby by, Tranebjerg, får navnet

"Strandengen".

Direktionen anbefaler.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Godkender navnet Strandengen.

## **Punkt 146: Ansøgning om reduceret tilslutningsbidrag til den offentlige kloak, Industrivej 11 - ØU - KB**

### **Ansøgning om reduceret tilslutningsbidrag til den offentlige kloak, Industrivej 11 - ØU - KB**

#### **146. Ansøgning om reduceret tilslutningsbidrag til den offentlige kloak, Industrivej 11 - ØU - KB**

J.nr.: 06.01.15G01 Init.: Lillevang ÅBEN SAG

##### Sagsfremstilling:

Ejeren af Industrivej 11 ansøger i brev af 6. september Samsø Kommunalbestyrelse om kun at skulle betale ét tilslutningsbidrag til kloakforsyningen i forbindelse med tilslutning af et kommende erhvervsbyggeri på grunden. Betalingsvedtægt for kloakforsyning, 2001 for Samsø Kommune fastslår i § 3.2.2:

*"For erhvervsjendomme i byzone svarer en boligenhed til hver påbegyndt 800 m<sup>2</sup> grundareal.*

*I særlige tilfælde fastsættes tilslutningsbidragets størrelse af kommunalbestyrelsen, idet udgangspunktet er, at en skønnet årlig spildevandsafledning på 170 m<sup>3</sup> svarer til 1 tilslutningsbidrag."*

Teknisk Administration gør i brev af 13. oktober 2006 ejeren opmærksom på, at reglen vil betyde, at der skal opkræves 4 bidrag på grund af byggegrundens størrelse på 3.021 m<sup>2</sup>, men at kommunalbestyrelsen kan ansøges om reduceret bidrag. I ansøgningen oplyser ejeren, at det antal medarbejdere, der forventes at arbejde på adressen, har brugt henholdsvis 12 og 14 m<sup>3</sup> vand i 2003 og 2004 på den nuværende produktionsadresse. Der henvises i øvrigt i ansøgningen til, at kommunalbestyrelsen 18. oktober 2005 traf beslutning om reduceret bidrag for samme virksomhed, blot på en anden adresse, Bakken 6.

##### Indstilling:

På den givne baggrund indstiller Teknisk Drift, at ansøgningen fra ejeren af Industrivej 11 imødekommes, således at der opkræves ét tilslutningsbidrag. Det indstilles samtidig, at beslutningen om reduceret tilslutningsbidrag på Bakken 6, besluttet af kommunalbestyrelsen 18. oktober 2005, bortfalder.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Anbefaler indstillingen. Så længe vandforbruget er under 170 m<sup>3</sup> pr. år, opkræves der kun et tilslutningsbidrag.

## **Punkt 147: Eventuelt**

### **Eventuelt**

#### **147. Eventuelt**

J.nr.: ☐ Init.: ☐ ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 20-11-2006:

Ekstra TU-møde den 5-12-06 kl. 12.00.

Punkt: Overførsel af ikke forbrugt rådighedsbeløb i 2006 til 2007 og 2008 vedr. finansieringen af etape 1 af spildevandsplanen.

Lasse Lillevang orienterer om spildevandsplanen vedr. Alstrup drøftes på næste TU-møde.

**Punkt 148: Lukket: Ekspropriation af jord til Plejeboligcenter i Tranebjerg  
- ØU - KB**